7

ISIGIDIMI SAMAXOSA, APRIL 1, 1881. 7

U Commandant Strachan ulungiselela ukuya kwa ngoku e Lusutu nama Baca. Kuya kugqalwa kunene ukuquba kwa lomkosi, kuba ngowona kulindeleke ukuba uya kohlwaya ondiyalwa kabuhlungu.

CALENDAR—ukuma. komnyaka.

April—*Intsuku zi* 30.



2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30

S  
s  
M  
T  
W  
T  
F  
S  
s  
M  
T  
W  
I  
F  
S  
S  
M  
T  
W  
T  
F  
S  
s  
M  
T  
W  
T  
F  
S

Ngolwe 6 Isiqingata sokuqala se nyanga. 5 32 p.m.

14 Uku hlangana kwayo.

21 Isiqingata soku pela.

28 Ukutwasa kwenye

1. 28 p.m.
2. 16 a.m.

12 2 a.m.

Mhla kwaliwa e Gungundlovu kwa Zulu, 1879.

„ kwemka i Ruluneli u Sir H. Barkly, 1877.

„ kwasindi umkosi owawu tintelwe e Kowe kwa Zulu, 1879.

„ kwafika e Debe umkosi wase Diamond Fields, 1878.

„ ama Bulu ahlanganisana ngase Pretoria, 1879.

„ wazinikela u Gungubele, 1878.

afika ama Settler e Bayi, 1820.

i Transvaal yabalelwa elu laulweni lwama Ngesi, 1877.

u Stanley wafika e Zanzibar, 1879.

u Captain Blyth wafunza kuma Griqua, 1878.

yaqalwa ukuvulwa i ofisi yo Cingo e Kapa, 1860.

ngenxwaleko enkulu e Mkubiso ngemfazwe ye Zembe, 1846.

yemka i Ruluneli u Sir H. Smith, 1852.

lwangena u Cingo e Natal, 1878.

wazinikela u Mfanta, 1871.

„ yafika i Ruluneli u Sir H. Smith e Rini, 1839.

„ yaqala ukuhlangana i Parlamente e Kape, 1862.

„ kwatetwa ityala lika Nehemiah Mshweshwe, 1877.

„ yavulwa i Parlamente e Kapa, 1861.

„ kwatatyatwa iziqiti ezise Gqili, 1871.

„ kwahlangana i Parlamente yesi 3, 1864.

„ kwaliwa e Salem ngemfazwe ye Zembe, 1846.

„ kwabulawa u Lieut. Saltmarshe kwa Hoho, 1878.

LOVEDALE MISSIONARY INSTITUTION.

I

NDLU yama yeza ivuliwe ngaba Fundisi base Lovedale  
Institution, ukunceda aba Ntsundu kwi mbandezelo ze

zifo.

Yo VULWA imihla yonke.

*Amaxesha* (hours) *okuza kuwacela—*ko qalela ku 10 kuye  
ku 12 emini yaku sasa.

*„ Nge Cawa* Ngo 9 yedwa kwi zifo

ezima ndundu kupela.

*Imali eya kurolwa* (Fees) — Ngo kuza ko kuqala 1s  
„ „ „ ukupindela kwa eso sifo

6d.

Lemali ke ibatalela konke akwenzelweyo, kunye ne yeza  
alinikwayo umntu. Osukuba kodwa ezi funela iyeza elitile  
kula anqabileyo woti arole imali elingene zonke indleko  
zoku funwa kwalo, ne nani eli tengwe ngalo.

Izifo ezi mandundu zokangelwa nokuba kunini na, kwa  
kuziwa nazo e Ofisini yase Lovedale.

July, 1880.

ISAZISO KUBA BALELANI

BONKE abantu abangaba balelani; na banezinto abazikalazelayo; nabatumela imali ze *Sigidimi,* naba singeneyo kutsha ekusitabateni *Isigidimi;* ngazwinye yonke into eteta nge *Sigidimi* asukuba umntu ebala ngayo—Makati ukubala ngapandle kwe envelope incwadi yake

TO THE EDITOR OF THE

ISIGIDIMI SAMAXOSA

Lovedale Institution

Alice.

INTLOBO ZAMAYEZA ADUME KUNENE KA

JESSE SHAW.

ENZIWE NGEMICIZA YASENDLE YALOMHLABA WASE SOUTH AFRICA. Lama Yeza atenjiwe ngokukulu ngumniniwo nangabo bawalingileyo ngokuwaselela izifo enzelwe ukunyanga zona. Azipilisa ezozifo ngokufezekileyo noku msinya; asebenza ngoku yolileyo embilini womntu ofayo, kuba exutywe nento ezingenzakalisiyo, nezi ngena ntshabalaliso ngapakati, ezifunyanwa kupela kwi miciza nemifuno yalo mhlaba, eyona yazekayo usebenzo lwayo ebuyezeni bayo; labe kanjako inani elibizwayo ekutengweni kwawo lili ncinane.

The “Sure Cure”—*Elikupilisa kuqinisekileyo—*Iyeza elikupilisa kuqinisekileyo ekulunyweni zinyoka, nazo zonke izi nambuzane ezino buhlungu.

“Specific”—*Elona yeza—I*yeza elikupilisa kuqinisekileyo ekuxaxazeni igazi, nenkoliso yentlobo zezifo zezisu.

“Africanum”—*Elamazinyo—* Iyeza elikupilisa kuqinisekileyo kwi ntutumbo yamazinyo.

“Herbal Tincture”—*Incindi yemifuno—*Iyeza elikupilisa kuqinisekileyo kwi ntutumbo yamatambo obuso, nendlebe, nentloko.

“Eye Lotion”—*Ukamelo Lwamehlo—*Iyeza elikupilisa kuqinisekileyo ekukameleni amehlo abuhlungu.

“Herbal Alkaline Aperient.”—*Incindi yoxaxaziso—*Iyeza elikupilisa kuqinisekileyo ekuqunjelweni kwesisu, ukuswel’ ilindle, nentswela kuk'anuka ukudla, icesini, nezinye izifo zolohlobo.

“Embrocation”—*Elokutoba—*Lingamafuta emifuno yasendle okutanjiswa kwindawo eziqaqamba amatambo, nokuti nqi kwamalungu, ukudumba nezinye izenzakalo.

“Soother”—*Umdambisi—*Lingamafuta emifuno yasendle okutanjiswa kwindawo ezitshe ngu mlilo nama dyungu dyungu abangwe kutsha ngamanzi abilayo.

“Confection of Rhubarb.”—*Elentsana-* Iyeza lokupilisa izifo zonke zentsana.

“Anti Spasmodic”—*Ele Hlaba—I*yeza lokupilisa ukubodla isabongo, nelehlaba.

“Indian Tonic”—*Elokomeleza—I*yeza lokunika amandla koty'afileyo, nokulungisa umbilini.

“Magic Healer”—*Elikupilisa kubu bugq'i—*Amafuta apilisa ngoku msinya amanxeba, nezi londa.

“Emolientum”—*Elokutambisa—*Amafuta apilisa amaqabanga, nawo onke amaqakuva akoyo emzimbeni.

“Powder”— *Eligutyiweyo*—Lixutywa ne “Lona Yeza,” kosukuba exaxaza igazi, nolunywa sisisu.

“ Syrup of Herbs ”—*Incindi yemifuno—I*yeza elipilisa ukukohlela

“Winter Soap”—*Isepa yojaduko—I*yeza elipilisa intlobo zonke zokuj'aduka komkulu no mncinane.

Zonke ibotile agalelwe kuzo lama yeza, kubalwe incwadi ezalata ngokucacileyo indlela zokuwasebenzisa, ayakuti ukuba lowo uwaselayo wenze kanye njengoko kuxeliweyo kwezo zalatiso, akuzuze ngoku fezekileyo ukupila azonda kona. Bekungafanele ukubako indlu, na mhambi uhleli ngapandle kokuzigcinela kufupi kuye lama yeza adume kangaka; abengokwe njenjalo, elumkele amaxesha angawaziyo, okuqutyulwa zezizifo zino kunyangwa ngawo.

Ezintlobo zonke zalama yeza zenziwa kupela ngu JESSE SHAW wase Fort Beaufort; zitengiswa nguye, kunye nabanye abatengisi ababalulwe nguye kwi nkoliso yezi xeko zayo yonke le Koloni, e-Natal, pesheya kwe Nciba, ne Gqili no Vaal River kupants’ ukungabiko sixeko esingena mtengisi wawo lama Yeza.

ELIKA SHAW IYEZA LOXAXAZO.

AKUKO mntu ubefanele ukuhlala engenabotile yalo kwakufupi ukwenzela into ezingamqubulayo. Bonke abahambi

bebefanele ukulipata. Ungake uye kwele Diamond nokuba  
kukwele Golide ungalipete. Litengiswa kuyo yonke imizi  
emikulu yalamacala anganeno nase Orange Free State. *Izandla* zalo ngu R. Stocks no J. Temlett, e-Dikeni.

J. SHAW.

Fort Beaufort.

ISAZISO.

U MR. MAXIMILIAN K. C. KAYSER, uyazisa kulu  
ntu oluntsundu ukuba uligqweta (Enrolled Agent) lase

Cumakala, lokubuta amatyala emali, nokutetelela amatyala  
pambi kwe Mantyi. Nelitengisayo, nelitengayo nge “Commission,” neliqeshisa ngomhlaba ifama; neziza zezindlu.  
Uyacela ukuba uluntu oluntsundu lumxase ngomsebenzi  
olunge kulamatuba e “ General Agency.”

MAXIMILIAN K. C. KAYSER

Enrolled Agent and Sworn Interpreter.

Stutterheim, 15th April, 1880.